EN User's Manual
IT Manuale d'istruzione
DE Bedienungsanleitung
FR Mode d'emploi
ES Manual de instrucciones
PL Instrukcja użytkownika

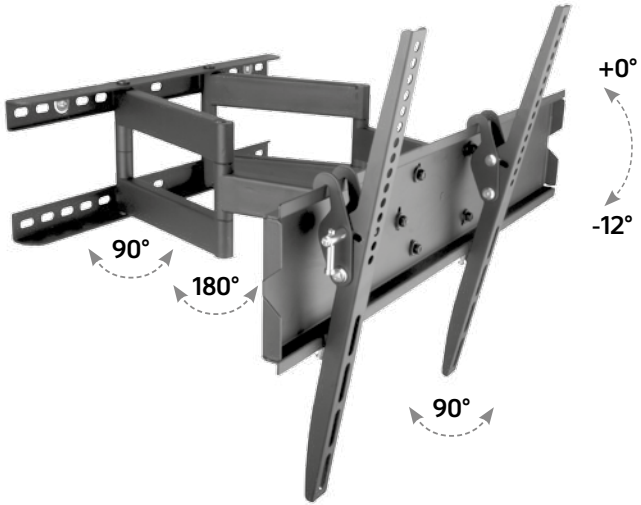
TECHLY®
The Modern IT brand

LED/LCD TV WALL MOUNT DUAL ARM

10 YEARS WARRANTY

ICA-PLB 147M
23" ▸ 55"
58 ▸ 140 cm

ICA-PLB 147XL
42" ▸ 70"
107 ▸ 178 cm



	ICA-PLB 147M	ICA-PLB 147XL
Technical features		
	70 KG 154 lb	70 KG 154 lb
	standard vesa 400x400 MAX	standard vesa 800x400 MAX
	hardware included	hardware included
	easy installation	easy installation

LED 400

SCAN for MORE PRODUCT INFO

P/N: ICA-PLB 147M
8057685301429

SCAN for MORE PRODUCT INFO

P/N: ICA-PLB 147XL
8057685301436

Wall distance 7-43 cm

BLACK Color

WWW.TECHLY.COM

EN

Dear Customer,

thanks for choosing a Techly product.

Unpacking Instructions

- Carefully open the carton, remove contents and lay out on cardboard or other protective surface to avoid damage.
- Check package contents against the Supplied Parts List in the next page to assure that all components were received undamaged. Do not use damaged or defective parts.
- Carefully read all instructions before attempting installation.
- Please keep this user's manual for future consultations.

Note: The wall mounting accessories provided are exclusively intended for installation onto walls made of solid brick, solid concrete or solid wood columns. For mounting on walls made of other materials please consult your installer and/or specialist supplier. We cannot be held responsible for any injury and/or damage caused by incorrect installation. Before proceeding, please make sure the wall is suitable for installation. Respect the maximum load capacity indicated on the box of the product.

Important Safety Information

Please read this instruction before beginning the installation, and carefully follow all herein contained recommendations. Use proper safety equipment during installation.
Please call a qualified installation contractor for help if you:

- Don't understand these directions or have any doubts about the safety of the installation.
- Are uncertain about the nature of your wall, consult a qualified installation contractor.

Do not use this product for any purpose or in any configuration not explicitly specified in this instruction. We hereby disclaim any and all liability for injury or damage arising from incorrect assembly, incorrect mounting, or incorrect use of this product. At the end of the installation make sure the procedure was correctly observed.

CAUTION: This TV mount must be securely attached to the vertical wall. If the mount is not properly installed it may fall, resulting in possible injury and/or damage.

IT

Gentile Cliente,

grazie per aver scelto un prodotto Techly.

Istruzioni disimballaggio

- Aprire il cartone con cura, rimuovere il contenuto e distenderlo su un cartone o altro materiale protettivo per evitare danni.
- Verificare che il contenuto della confezione corrisponda alla lista delle parti nella pagina successiva per assicurarsi che tutti i componenti siano presenti e non siano danneggiati. Non utilizzare parti difettose o danneggiate.
- Leggere attentamente le istruzioni riportate nel presente manuale prima di procedere all'installazione.
- Tenere sempre questo manuale per future consultazioni.

Nota: Gli accessori di fissaggio a parete servono esclusivamente all'installazione su pareti di mattone pieno, calcestruzzo pieno o colonne in legno massello; non sono indicati per le installazioni su muri con intelaiatura in acciaio o su muri con mattoni di cemento. Per il montaggio su pareti costruite con altri materiali si prega di consultare il proprio installatore e/o fornitore specializzato. Il produttore non si assume alcuna responsabilità in caso di ancoraggio non corretto. Assicurarsi dell'integrità del muro prima di procedere all'installazione. Rispettare tassativamente il peso massimo dell'apparecchiatura supportata indicato sulla confezione.

Importanti informazioni sulla sicurezza

Leggere cortesemente le istruzioni prima di cominciare l'installazione e seguire scrupolosamente tutte le indicazioni contenute qui. Utilizzare adeguati dispositivi di sicurezza durante l'intallazione.
Contattare del personale qualificato per effettuare l'installazione:

- Se non avete compreso le indicazioni contenute in questo manuale o avete dei dubbi in merito alla sicurezza dell'installazione.
- Se non siete sicuri circa la tipologia del muro dove effettuare l'installazione del supporto.

Non utilizzate il prodotto per uno scopo o in una configurazione non espressamente specificata in queste istruzioni. Si declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti da un errato assemblaggio, errato montaggio o uso non corretto del prodotto.
Al termine delle operazioni di montaggio assicurarsi che il tutto sia stato effettuato a regola d'arte.

ATTENZIONE: Questa staffa per la TV deve essere fissata alla parete in modo sicuro. Se il montaggio non è stato effettuato in modo corretto e stabile, ciò potrebbe causare la caduta della staffa, determinando lesioni o danni a cose e persone.

DE

Sehr geehrter Kunde,

danke, dass Sie sich für ein Produkt von Techly entschieden haben.

Anweisungen zum Auspacken

- Öffnen Sie den Karton vorsichtig, entnehmen Sie den Inhalt und breiten Sie ihn auf einem Karton oder anderem schützenden Material aus, um Schäden zu vermeiden.
- Überprüfen Sie, ob der Inhalt der Verpackung der Teileliste auf der nächsten Seite entspricht, um sicherzustellen, dass alle Bauteile vorhanden und nicht beschädigt sind. Verwenden Sie keine defekten oder schadhaften Teile.
- Lesen Sie, bevor Sie mit der Installation beginnen, die Anweisungen in dieser Anleitung aufmerksam durch.
- Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen stets auf.

Hinweis: Das mitgelieferte Zubehör für die Wandmontage ist nur für das Anbringen an Wänden aus Vollziegeln, Beton oder Holzständern gedacht. Wenden Sie sich bei einer Montage an Wänden aus anderen Materialien an Ihren Monteur und/oder Fachhändler.
Der Hersteller haftet nicht im Fall unkorrekter Verankerung. Versichern Sie sich vor der Installation der Unversehrtheit der Wand. Beachten Sie unbedingt das auf der Verpackung angegebene Höchstgewicht des Geräts.

Wichtige Informationen zur Sicherheit

Lesen Sie vor der Installation bitte alle Anweisungen und befolgen Sie alle hier enthaltenen Angaben genau. Verwenden Sie bei der Installation geeignete Sicherheitsvorrichtungen.
Wenden Sie sich in den folgenden Fällen zum Ausführen der Installation an Fachleute:

- Wenn Sie die in dieser Anleitung enthaltenen Angaben nicht verstanden haben oder Zweifel hinsichtlich der Sicherheit der Installation haben.
- Wenn Sie nicht sicher sind, ob die Mauer, an der der Träger installiert werden soll, geeignet ist.

Verwenden Sie das Produkt nicht für Zwecke oder in einer Konfiguration, die in dieser Anleitung nicht ausdrücklich genannt werden. Jegliche Haftung aufgrund von Schäden durch fehlerhaften Zusammenbau, falsche Montage oder unkorrekte Verwendung des Produkts ist ausgeschlossen.
Nach den Montagevorgängen sicherstellen, dass alle Schritte fachgerecht ausgeführt wurden.

ACHTUNG: Diese Fernseher-Halterung muss sicher an der Wand befestigt werden. Wird die Montage nicht auf korrekte und stabile Weise durchgeführt, könnte dies zum Herunterfallen der Halterung und dadurch zu Sach- oder Personenschaden führen.

FR

Cher Client,

nous vous remercions d'avoir choisi un produit Techly.

Instructions de désemballage

- Ouvrir l'emballage avec soin, vider le carton et poser le contenu sur un carton ou tout autre matériel de protection pour éviter des dégâts.
- Vérifier que le contenu du carton correspond à la liste des pièces de la page suivante, s'assurer que toutes les pièces sont présentes et ne sont pas endommagées. Ne pas utiliser de pièces défectueuses ou endommagées.
- Lire attentivement les instructions du présent manuel avant d'effectuer l'installation.
- Conserver le manuel pour une consultation future.

Note: Les accessoires de montage de l'écran fournis sont prévus uniquement pour une installation sur des murs de briques pleines, de béton plein ou des colonnes de bois massif. Pour le montage sur des murs réalisés en d'autres matériaux veuillez consulter votre installateur et/ou votre fournisseur spécialisé.
Le fabricant n'est pas responsable en cas de fixation incorrecte. Vérifier l'intégrité du mur avant d'effectuer l'installation. Respecter le poids maximum de l'appareil supporté mentionné sur l'emballage.

Informations importantes sur la sécurité

Installer et utiliser ce produit avec soin.
Lire les instructions avant de commencer l'installation et suivre scrupuleusement les indications mentionnées. Utiliser des dispositifs de sécurité adéquats pendant l'installation.
Contacter du personnel qualifié pour effectuer l'installation:

- Si vous n'avez pas compris les indications présentes dans ce manuel ou si vous avez des doutes en ce qui concerne la sécurité de l'installation.
- Si vous n'êtes pas sûr du type de mur sur lequel le support doit être monté.

Ne pas utiliser le produit pour un usage ou une configuration non spécifiée dans ces instructions. Nous déclinons toute responsabilité pour des dégâts qui seraient dus à une erreur d'assemblage, une erreur de montage ou une utilisation incorrecte du produit.
Au terme des opérations de montage s'assurer que tout a été fait dans les règles de l'art.

ATTENTION: Ce support pour TV doit être fixé à la paroi d'une manière sure. Si le montage n'a pas été effectué correctement et n'est pas stable le support pourrait tomber et provoquer des lésions ou des dégâts à des choses ou à des personnes.

ES

Estimado Cliente,

gracias por haber elegido un producto Techly.

Instrucciones desembalaje

- Abrir el cartón prestando mucha atención, quitar el contenido y apoyarlo en un cartón u otro material de protección para evitar perjuicios.
- Controlar que el contenido del suministro corresponda a la lista de las partes en la página siguiente para asegurarse que todos los componentes estén presentes y no dañados. No utilizar partes defectuosas o dañadas.
- Leer detenidamente las instrucciones que se encuentran en este manual antes de seguir con la instalación.
- Guardar este manual para consultas futuras.

Nota: Los accesorios de montaje mural proporcionados están pensados exclusivamente para la instalación en paredes hechas de ladrillo macizo, hormigón macizo o columnas de madera macizas. Para montar la pantalla en paredes hechas de madera, consulte a su instalador y/o proveedor e especializado.
El productor no se tiene ninguna responsabilidad en caso de anclaje incorrecto. Asegúrense de la integridad de la pared antes de seguir la instalación. Respeten imperativamente el peso máximo del aparato suportado que se indica en la caja.

Importantes informaciones de seguridad

Instalar y utilizar este producto con cura.
Leer detenidamente las instrucciones antes de empezar con la instalación y seguir escrupulosamente todas las indicaciones que se encuentran aquí. Utilizar dispositivos de seguridad adecuados durante la instalación.
Contactar el personal calificado para efectuar la instalación:

- Si no han entendido las indicaciones que se encuentran en este manual o tienen dudas acerca de la seguridad de la instalación.
- Si no estáis seguros acerca de la tipología de la pared en la que efectuar la instalación del soporte.

No utilicen el producto para un objetivo o en una configuración no especificada expresamente en estas instrucciones. Se rehúsa todo tipo de responsabilidad por daños procedentes de un ensamblaje equivocado, un montaje equivocado o un uso no correcto del producto.
Na vez terminadas las operaciones de montaje asegurarse que todo haya sido realizado perfectamente.

ATENCIÓN: Este estribo para la televisión debe fijarse a la pared de manera segura.
Si el montaje no ha sido realizado de manera correcta y estable, esto podría provocar la caída del estribo, provocando lesiones o daños a cosa y personas.

PL

Szanowny Kliencie,

dziękujemy za wybór produktów Techly.

Rozpakowywanie

- Ostrożnie otwórz opakowanie, wyjmij jego zawartość i rozłóż na kartonie lub innej powierzchni, która zapobiegnie uszkodzeniu elementów oraz podłoża.
- Sprawdź zawartość opakowania z załączoną na następnej stronie listą elementów upewniając się, że żaden z nich nie jest uszkodzony. Nie należy używać wadliwych elementów.
- Przed rozpoczęciem montażu przeczytaj uważnie instrukcję.
- Zachowaj niniejszą instrukcję na przyszłość.

Uwaga: Dostarczone elementy do montażu na ścianie są przeznaczone wyłącznie do instalacji na ścianach wykonanych z litej cegły, litego betonu lub litych bali drewnianych. W przypadku montażu na ścianie wykonanej z innych materiałów należy zasięgnąć informacji u instalatora lub dostawcy mającego specjalistyczną wiedzę na ten temat.
Nie ponosimy odpowiedzialności w przypadku niewłaściwego montażu. Przed rozpoczęciem montażu upewnij się, że ściana jest do tego odpowiednia. Przestrzegaj informacji o maksymalnym obciążeniu uchwytu podanym na opakowaniu produktu.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przeczytaj niniejszą instrukcję przed rozpoczęciem montażu oraz stosuj się do zawartych w niej wskazówek. Używaj narzędzi zapewniających bezpieczeństwo.
Zasięgnij porady u autoryzowanego źródła jeśli:

- Nie rozumiesz niniejszej instrukcji lub masz wątpliwości dotyczące bezpieczeństwa podczas montażu.
- Masz wątpliwości co do powierzchni, do którego ma być przymocowany produkt.

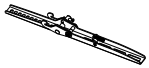
Nie używaj tego produktu do jakichkolwiek innych celów niż jest przeznaczony. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego montażu oraz za szkody powstałe w wyniku wykorzystania produktu niezgodnie z przeznaczeniem.
Na koniec upewnij się, że podczas montażu postępowałeś zgodnie z instrukcją.

UWAGA: Uchwyt powinien być solidnie przymocowany do pionowej ściany. Niewłaściwie zamontowany może spaść powodując uszkodzenia oraz zagrożenie.

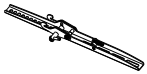




A x1



B x1



C x1



D x4



E x4



F x4



G x4



H x4



I x4



J x4



K x4



L x4



M x4



N x4



O x4



P x4



Q x4



R x8



S x4



T x6

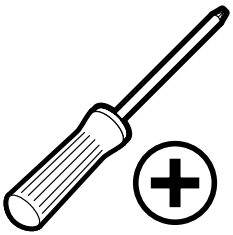


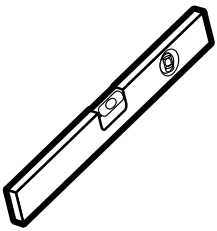
U x6

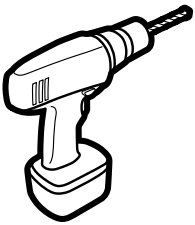


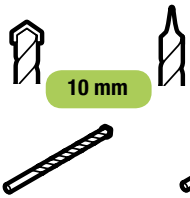
V x6

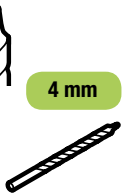




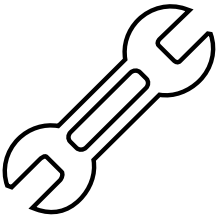




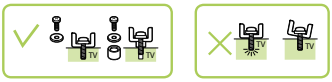








1A



EN **Mounting the Monitor Brackets to a TV with Flat Back**
First of all, verify the diameter of the bolt (d, e, f, g) your TV requires. Once you have determined the correct diameter, please see the relative diagram below. You will thread the bolt into the TV using the correct lock washer (l, m, n, o) and washer (r, s). Please make sure the monitor brackets (b, c) are vertically centered and level with each other.

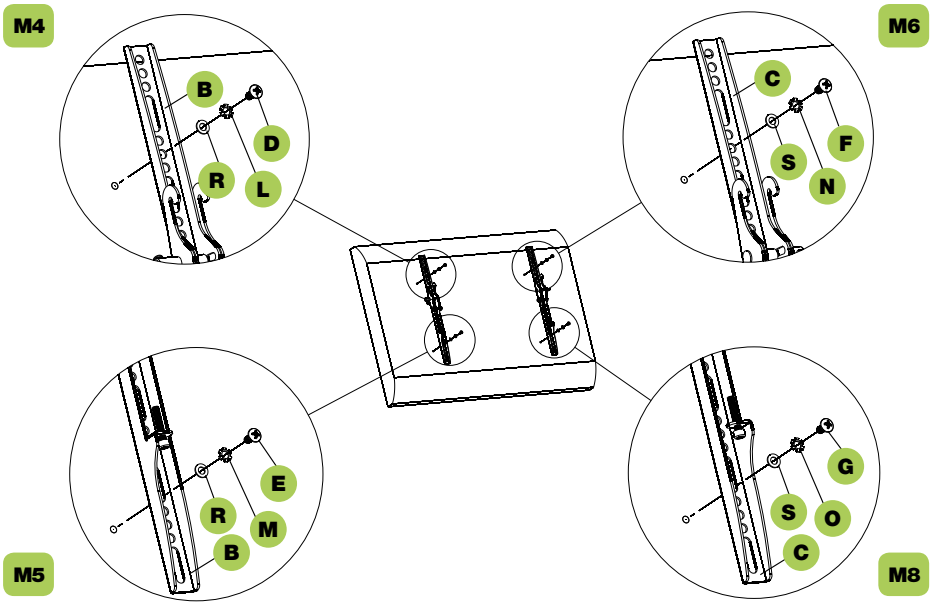
IT **Montaggio della staffa per il monitor a una TV con retro piatto**
Prima di tutto, verificate il diametro delle viti (d, e, f, g) richieste dalla vostra TV. Appena avete determinato il diametro corretto, visionate lo schema sotto riportato. Dovete quindi infilare le viti nel retro della televisione utilizzando le corrette rondelle dentellate (l, m, n, o) e rondelle piane (r, s). Assicuratevi che le staffe di supporto del monitor (b, c) siano centrate verticalmente e allo stesso livello.

DE **Montage der Halterung für den Monitor an einem Fernseher mit flacher Rückseite**
Überprüfen Sie als erstes den Durchmesser der Schrauben (d, e, f, g), die Sie für Ihren Fernseher benötigen. Sobald Sie den korrekten Durchmesser festgestellt haben, nehmen Sie die Abbildung unten zur Hand. Dann müssen Sie die Schraube in die Rückseite des Fernsehers einsetzen und dazu die korrekten gezahnten (l, m, n, o) und flachen (r, s) Unterlegscheiben verwenden. Vergewissern Sie sich, dass die Halterungen des Monitors (b, c) vertikal und auf der gleichen Höhe zentriert sind.

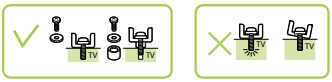
FR **Montage du support pour l'écran TV à dos plat**
Avant toute chose, vérifier le diamètre des vis (d, e, f, g) en fonction de la TV. Une fois le diamètre correct trouvé, consulter le schéma ci-dessous. Insérer les vis dans la partie arrière du téléviseur en utilisant les rondelles dentelées adaptées (l, m, n, o) et les rondelles plates (r, s). S'assurer que les crochets de supports de l'écran (b, c) sont centrés verticalement et sont au même niveau.

ES **Montaje del estribo para el monitor a una tele con detrás plano**
Como primera cosa, controlar el diámetro de los tornillos (d, e, f, g) que la tele necesita. Tras haber determinado el diámetro correcto, visualicen el esquema que se muestra a continuación: Tendrán que introducir los tornillos en la parte trasera de la tele utilizando arandelas correctas dentadas (l, m, n, o) y arandelas llanas (r, s). Asegúrense de que los estribos de soporte del monitor (b, c) estén centradas en vertical y al mismo nivel.

PL **Mocowanie uchwytów do monitora z płaskim panelem tylnim**
Przede wszystkim należy sprawdzić czy średnica śrub (d, e, f, g) jest właściwa dla telewizora. Po ustaleniu średnicy śrub spójrz na diagram obok. Śruby należy przykręcić używając odpowiednich podkładek ząbkowanych (l, m, n, o) oraz podkładek (r, s). Należy zwrócić uwagę aby uchwyty (b, c) były przykręcone równo w pionie oraz poziomie względem siebie.



1B



EN **Mounting the Monitor Brackets to a TV with Curved Back**
First of all, verify the diameter of the bolt (h, i, j, k) your TV requires. Once you have determined the correct diameter, please see the relative diagram as below. You will thread the bolt into the TV using the correct lock washer (l, m, n, o), washer (r, s) and spacer (p, q). For the M4 or M5 diameter bolt, you will need another M4/M5 washer between the monitor bracket and the spacer. Please make sure the monitor brackets are vertically centered and level with each other.

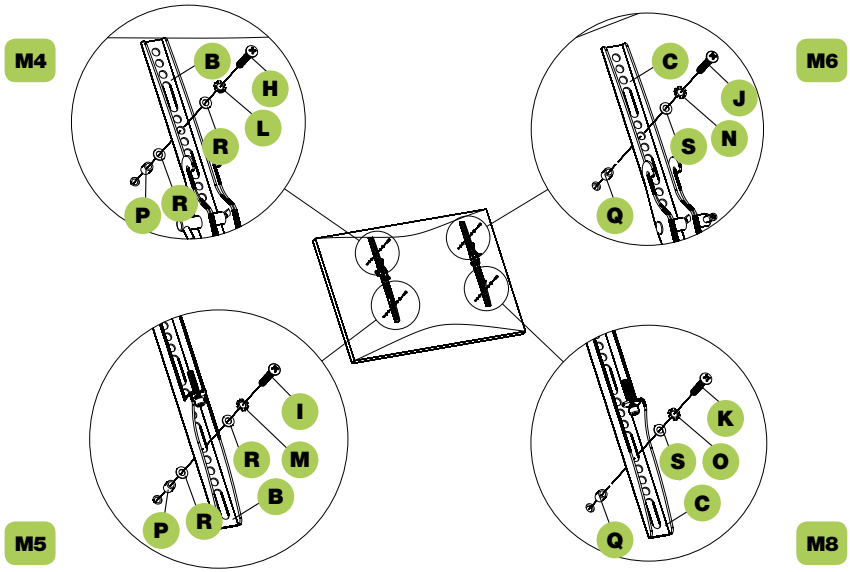
IT **Montaggio della staffa per il monitor a una TV con retro curvo**
Prima di tutto, verificate il diametro delle viti (h, i, j, k) richieste dalla vostra TV. Appena avete determinato il diametro corretto, visionate lo schema sotto riportato. Dovete quindi infilare le viti nel retro della televisione utilizzando le corrette rondelle dentellate (l, m, n, o), le rondelle piane (r, s) e i distanziatori (p, q). Per le viti con diametro M4/M5, avrete bisogno di un altra rondella M4/M5 tra la staffa per il monitor e il distanziatore. Assicuratevi che le staffe di supporto del monitor (b, c) siano centrate verticalmente e allo stesso livello.

DE **Montage der Halterung für den Monitor an einem Fernseher mit gewölbter Rückseite**
Überprüfen Sie zuerst den Durchmesser der Schrauben (h, i, j, k), die Sie für Ihren Fernseher benötigen. Sobald Sie den korrekten Durchmesser festgestellt haben, nehmen Sie bitte die Abbildung unten zur Hand. Dann müssen Sie die Schrauben in die Rückseite des Fernsehers einsetzen und dazu die korrekten gezahnten (l, m, n, o) und flachen (r, s) Unterlegscheiben und die Abstandsstücke (p, q) verwenden. Für die Schrauben mit Durchmesser M4/M5 benötigen Sie eine weitere Unterlegscheibe M4/M5 zwischen der Halterung für den Monitor und dem Abstandsstück. Vergewissern Sie sich, dass die Halterungen des Monitors (b, c) vertikal und auf der gleichen Höhe zentriert sind.

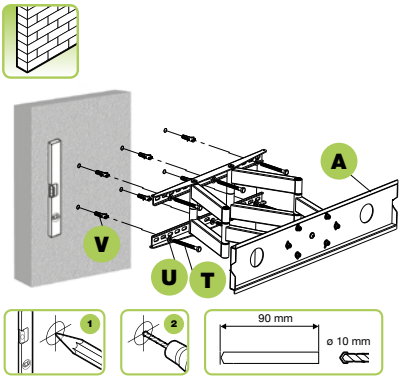
FR **Montage du support pour écran TV à dos convexe**
Avant toute chose, vérifier le diamètre des vis (h, i, j, k) en fonction de la TV. Une fois le diamètre correct trouvé, consulter le schéma ci-dessous. Insérer les vis dans la partie arrière du téléviseur en utilisant les rondelles dentelées adaptées (l, m, n, o) et les rondelles plates (r, s) et les entretoises (p, q). Pour les vis de diamètre M4/M5 vous aurez besoin d'une autre rondelle M4/M5 entre le support pour l'écran et l'entretoise. S'assurer que les crochets de support de l'écran (b, c) sont centrés verticalement et sont au même niveau.

ES **Montaje del estribo para el monitor a una tele con detrás curvado**
Como primera cosa, controlen el diámetro de los tornillos (h, i, j, k) que la tele necesita. Una vez determinado el diámetro correcto, visualicen el esquema que se muestra a continuación: Tendrán que introducir los tornillos en la parte trasera de la tele utilizando arandelas dentadas (l, m, n, o), las arandelas llanas (r, s) y los espaciadores (p, q). Para los tornillos con diámetro M4/M5, necesitarán otra arandelas M4/M5 entre el estribo para el monitor y el espaciador. Asegúrense de que los estribos de soporte del monitor (b, c) queden centrados en vertical y al mismo nivel.

PL **Mocowanie uchwytów do monitora z nierównym panelem tylnim**
Przede wszystkim należy sprawdzić czy średnica śrub (h, i, j, k) jest właściwa dla telewizora. Po ustaleniu średnicy śrub spójrz na diagram obok. Śruby należy przykręcić używając odpowiednich podkładek ząbkowych (l, m, n, o), podkładek (r, s) oraz dystansów (p, q). Dla śrub w rozmiarze M4 oraz M5 należy użyć podkładek M4/M5 pomiędzy uchwytami a dystansami. Należy zwrócić uwagę aby uchwyty były przykręcone równo w pionie oraz poziomie względem siebie.



2

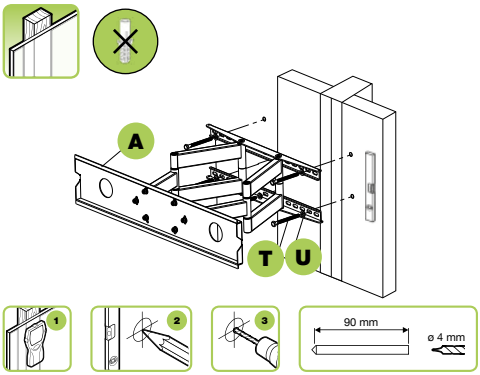


EN **Brick, Solid Concrete and Concrete Block mounting**
Use the wall plate(a) as a template to mark 6 hole locations on the wall. Three in the top row of slots and three more in the bottom row. Make sure these holes are leveled and **there is at least 6" (150mm) distance between any two holes.** Pre-drill these holes with a 3/8" (10mm) masonry bit to at least 2.4" (90mm) in depth. Insert a concrete anchor(v) into each of these holes. Make sure the anchor is seated completely flush with the concrete surface even if there is a layer of drywall or other material in front. Attach the wall plate to the wall using 6pcs lag bolts(t) and 6pcs lag bolt washers(u), shown in diagram.

IT **Installazione su mattone, cemento armato o blocchi di calcestruzzo**
Utilizzare la placca a muro come sagoma per segnare la posizione dei 6 fori da effettuare sul muro.
Tre fori sono situati nella parte superiore e altri tre nella parte inferiore della staffa. Assicuratevi che i fori siano a livello e che ci siano **almeno 150mm (6") di distanza tra due fori**. Praticare i fori con una punta da trapano da 3/8" (10mm) in modo tale che abbiano almeno 2.4" di profondità (90mm).
Inserire un tassello (v) in ciascuno di questi fori. Assicurarsi che ciascun tassello sia inserito completamente e sia a filo con la superficie in calcestruzzo, anche se, frontalmente, vi è uno strato in cartongesso o di altro materiale. Fissare la placca a muro al muro utilizzando le 6 viti per i tasselli (t), le 6 rondelle dei tasselli (u) come mostrato nello schema.

DE **Installation auf Ziegelsteinen, Stahlbeton oder Zementblöcken.**
Die Wandbefestigung als Schablone verwenden, um die Position der 6 an der Wand anzubringenden Bohrungen anzuzeichnen.
Drei Bohrungen befinden sich im oberen Teil und weitere drei im unteren Teil der Halterung. Vergewissern Sie sich, dass die Bohrungen sich auf gleicher Höhe befinden und **mindestens 150 mm Abstand zwischen zwei Bohrungen liegen**. Die Bohrungen mit einem 10 mm-Bohrer so anbringen, dass Sie mindestens 90 mm Tiefe erreichen.
In jede dieser Bohrungen einen Dübel (v) einsetzen. Vergewissern Sie sich, dass alle Dübel vollständig und bündig mit der Zementoberfläche eingesetzt werden, auch wenn sich davor eine Schicht Gipskarton oder anderes Material befindet. Bringen Sie die Wandbefestigung unter Verwendung der 6 Schrauben für die Dübel (t) und der 6 Unterlegscheiben der Dübel (u) an wie in der Abbildung.

FR **Installation sur mur en briques, béton armé ou en béton.**
Utiliser la plaque murale come gabarit pour repérer la position des 6 trous à effectuer sur le mur. Trois trous sont situés dans la partie supérieure du support et trois trous dans la partie inférieure. S'assurer que **les trous sont** alignés et sont **à 150mm (6") de distance minimum**. Percer les trous avec une mèche de 3/8" (10mm) à 2,4" (90mm) de profondeur. Insérer une cheville (v) dans chaque trou. S'assurer que chaque cheville est entièrement enfoncée et se trouve à ras du mur, même si sur la surface du mur il y a du Placoplatre ou tout autre matériel. Fixer la plaque au mur en utilisant les 6 vis pour les chevilles (t), les 6 chevilles (u) comme sur le schéma.



EN **Wood stud mounting**
The wall plate (a) must be mounted to two wood studs **at least 16" (406mm)** apart. Use a stud finder to locate two adjacent studs. It is a good idea to verify where the studs are located with an awl or thin nail shown in the diagram. Pre-drill a 2.4" (90mm) deep hole at the desired height in each stud using a 5/32" (4mm) drill bit. Make sure these holes are in the center area of the studs and level with each other. Use the wall plate as a template to mark the location of the second hole in each stud. Drill 2.4" (90mm) deep holes using the 5/32" (4mm) drill bit in the marked locations.
Attach the wall plate to the wall using the 4pcs lag bolts (t) and 4pcs lag bolt washers (u).

IT **Installazione su pareti con intelaiatura in legno**
La placca a muro (a) deve essere montata su assi di legno ad **almeno 406mm di distanza**.
Utilizzate l'apposito strumento per individuare due assi vicine. Potrebbe essere una buona idea per verificare dove le assi sono posizionate utilizzare un punteruolo o un chiodo sottile come mostrato nello schema. Praticate un foro 2.4" di profondità (circa 90mm) all'altezza desiderata in ciascuna asse utilizzando una punta da 5/32" (4mm). Assicuratevi che i fori siano posizionati nella parte centrale delle assi e che siano allo stesso livello. Utilizzate la placca a muro come sagoma per segnare la posizione del secondo foro su ciascuna asse. Praticate gli altri fori con profondità 90mm (2.4") con una punta da 5/32" (4mm) nelle posizioni segnate. Fissate la placca a muro usando le 4 viti per i tasselli (t) e le 4 rondelle per i tasselli (u).

DE **Installation auf Wänden mit Holzrahmen**
Die Wandbefestigung (a) muss auf Holzleisten im Abstand von **mindestens 406 mm montiert werden**.
Das entsprechende Gerät zum Feststellen nahe beieinander liegender Leisten verwenden. Es könnte hilfreich sein, zum Feststellen der Position der Leisten einen Durchtreiber oder einen dünnen Nagel zu verwenden wie in der Abbildung. Bringen Sie eine Bohrung mit ca. 90 mm Tiefe auf der gewünschten Höhe auf jeder Leiste an und verwenden Sie dazu einen 4 mm-Bohrer. Vergewissern Sie sich, dass die Bohrungen sich im mittleren Teil der Leisten und auf derselben Höhe befinden. Verwenden Sie die Wandbefestigung als Schablone, um die Position der zweiten Bohrung auf jeder Leiste anzuzeichnen. Bringen Sie die anderen Bohrungen mit einer Tiefe von 90 mm mit einem 4 mm-Bohrer an den angezeichneten Stellen an. Bringen Sie die Wandbefestigung unter Verwendung der 4 Schrauben für die Dübel (t) und der 4 Unterlegscheiben für die Dübel (u) an.

FR **Installation sur murs avec montants en bois**
La plaque murale (a) doit être montée sur des montants de bois à **au moins 406mm de distance**. Utiliser le détecteur de montants pour détecter les montants. Pour contrôler où se situent les montants utiliser un pic ou un clou fin voir schéma. Percer un trou de 2,4" (90mm environ) de profondeur à la hauteur voulue sur chaque montant en utilisant une mèche de 5/32" (4mm). S'assurer que les trous sont au centre des montants et sont au même niveau. Utiliser la plaque murale comme gabarit pour repérer la position du second trou sur chaque montant. Percer les autres trous à 90mm (2,4") de profondeur avec une mèche 5/32" (4mm). Fixer la plaque murale en utilisant les 4 vis pour chevilles (t) et les 4 rondelles pour les chevilles (u).

2

ES **Instalación en ladrillo, hormigón armado o bloques de hormigón**
Utilizar la placa de pared como perfil para señalar la posición de los 6 orificios que se deben realizar en la pared.
Tres orificios están colocados en la parte superior y otros en la parte inferior del estribo. Asegúrense que los orificios estén a nivel y que hayan **por lo menos 150mm (6") de distancia entre los dos orificios**. Realizar los orificios con una punta de taladro de 3/8" (10mm) de manera que tenga por lo menos 2.4" de profundidad (90mm).
Introducir un taco (v) en cada uno de estos orificios. Asegúrense que cada taco haya sido introducido por completo y esté en línea con la superficie de hormigón, aunque, si por delante hay una capa de cartón piedra o de otro material. Fijar la placa de pared en la pared utilizando los 6 tornillos para los tacos (t), las 6 arandelas de los tacos (u) como se muestra en el esquema.

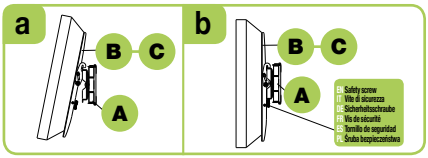
PL **Mocowanie w ścianie z cegły, betonu oraz bloków betonowych**
Użyj uchwytu (a) jako szablonu, aby zaznaczyć na ścianie miejsca na 6 otworów. Trzy w górnym rzędzie oraz trzy w dolnym. Upewnij się, że otwory będą w poziomie a **odległość pomiędzy nimi będzie wynosić co najmniej 6" (150 mm)**. Przy użyciu wiertarki z wiertłem o średnicy 3/8" (10 mm) nawierć otwory o głębokości co najmniej 2.4" (90 mm). W każdy z otworów włóż kołek rozporowy (v). Upewnij się, że kołki nie wystają poza płaszczyznę ściany, nawet jeśli z przodu znajduje się warstwa z gips kartonu lub innego materiału. Przymocuj uchwyt do ściany używając 6 śrub (t) oraz podkładek (u) do kołków rozporowych, jak pokazano na diagramie.

ES **Instalación en paredes con armazón de madera**
La placa de pared (a) se debe montar en ejes de madera de por **lo menos 406mm de distancia**. Utilicen la herramienta adecuada para individuar dos ejes cercanos. Podría ser una buena idea para comprobar donde se colocan los ejes, utilizar un punzón o un clavo fino como se muestra en el esquema. Realizar un orificio 2.4" de profundidad (unos 90mm) a la altura deseada en cada eje utilizando una punta de 5/32" (4mm). Asegúrense que los orificios se encuentren colocados en la parte central de los ejes y estén al mismo nivel. Utilicen la placa de pared como perfil para señalar la posición del segundo orificio por cada eje. Realicen otros orificios de profundidad 90mm (2.4") con una punta de 5/32" (4mm) en las posiciones señaladas. Fijen la placa de pared utilizando los 4 tornillos para tacos (t) y las 4 arandelas para los tacos (u).

PL **Mocowanie w ścianie z drewna**
Uchwyt (a) musi być przymocowany do dwóch profili znajdujących się w odległości co **najmniej 16" (406 mm) od siebie**. Użyj wykrywacza profili aby zlokalizować dwie sąsiadujące belki. Dobrym sposobem na zlokalizowanie profili jest użycie szydła lub cienkiego gwoździa, tak, jak pokazano to na diagramie. Nawierć na pożądanej wysokości dwie dziury o głębokości 2.4" (90 mm) w każdym z profili używając wiertła 5/32" (4 mm). Upewnij się, że otwory wywiercone są na środku belki oraz w linii poziomej względem siebie. Użyj uchwytu jako szablonu do zaznaczenia miejsc na kolejne dwie dziury. W zaznaczonych miejscach wywierć dziury o głębokości 2.4" (90 mm) używając wiertła 5/32" (4 mm). Przykręć uchwyt do ściany używając 4 śrub do kołków rozporowych (t) oraz 4 podkładek (u).

3





EN **CAUTION - Use two people to lift and position the TV onto the wall plate.**

Attaching Monitor to Wall Plate and Adding the Safety Bolt
First hook the monitor brackets (b, c) over the top of the wall plate (a), then let the bottom of the monitor brackets rotate to the bottom of the wall plate as shown in the Diagram A. Use the screw driver to tighten the safety bolts. Then the monitor bracket will sit behind the bottom tab on the wall plate as shown in the Diagram B.

IT **ATTENZIONE - Sono necessarie 2 persone per sollevare e posizionare la televisione sul supporto a muro**

Fissare il monitor alla placca a muro e aggiungere la vite di sicurezza
Prima agganciate le staffe del monitor (b, c) sulla parte alta della placca a muro (a), quindi ruotate la parte bassa della staffa del monitor verso la parte inferiore della staffa a muro come mostra lo schema A. Utilizzate il cacciavite per stringere le viti di sicurezza. Quindi la staffa del monitor si posizionerà dietro la linguetta presente in basso sulla placca a muro come potete notare nello schema B.

DE **ACHTUNG: Es sind zwei Personen erforderlich, um den Fernseher auf der Wandhalterung zu positionieren**

Den Monitor an der Wandbefestigung anbringen und die Sicherheitsschraube anziehen.
Bringen Sie zuerst die Halterungen des Monitors (b, c) am oberen Teil der Wandbefestigung (a) an und drehen Sie dann den unteren Teil der Halterung des Monitors zum unteren Teil der Wandbefestigung wie in Abbildung A. Verwenden Sie den Schraubenzieher, um die Sicherheitsschrauben anzuziehen. Die Halterung des Monitors befindet sich dann hinter der Zunge unten auf der Wandbefestigung, wie Sie in Abbildung B erkennen können.

FR **ATTENTION - 2 personnes sont nécessaires pour soulever et placer le téléviseur sur le support mural.**

Fixer l'écran à la plaque murale et ajouter la vis de sécurité.
Placer les crochets de l'écran (b,c) sur la partie haute de la plaque murale (a), puis faire pivoter la partie basse du support de l'écran vers la partie inférieure du support mural comme sur le schéma A. Utiliser un tourenvis pour serrer les vis de sécurité. Le support de l'écran se placera derrière la languette qui se trouve en bas de la plaque murale comme sur le schéma B.

ES **ATENCIÓN - Hay que ser 2 personas para levantar y colocar la televisión en el soporte de pared**

Fijar el monitor a la placa de pared y añadir el tornillo de seguridad
Antes de enganchar los estribos del monitor (b,c) en la parte alta de la placa de pared (a), giren la parte baja del estribo del motor hacia la parte inferior del estribo de pared como se muestra en el esquema A. Utilizar el desatornillador para apretar los tornillos de seguridad. Por lo tanto el estribo del monitor se colocará detrás de la lengüeta que se encuentra abajo en la placa de pared como se muestra en el esquema B.

PL **UWAGA: Ciężkie telewizory powinny podnosić i mocować na uchwycie ściennym dwie osoby.**

Mocowanie monitora do uchwytu ściennego i przykręcanie śrub bezpieczeństwa
Załóż uchwyty monitora (b, c) na górną część uchwytu ściennego (a) i pozwól aby dolne końce uchwytów delikatnie opadły w stronę ściany, jak pokazano na diagramie A. Przy użyciu śrubokręta dokręć śruby zabezpieczające. Dolna część uchwytów monitorowych wesprze się na dolnej części uchwytu ściennego, jak pokazano na diagramie B.

4

EN **Levelling Mount**
You can re-level the mount after the mount has been installed on the wall. Leveling is achieved by rotating the front plate the TV sits on, just hold the TV and do the adjustment. See diagram below

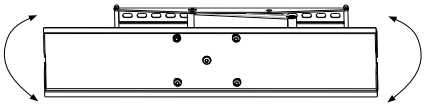
IT **Montaggio a livello**
Potete rimettere a livello il supporto anche dopo che questo è stato installato sul muro. La messa a livello è ottenuta ruotando la placca frontale che sostiene la TV, è sufficiente sostenere la televisione ed effettuare la regolazione. Vedere lo schema sotto riportato

DE **Nivellierte Montage**
Der Träger kann auch nivelliert werden, nachdem er an der Wand montiert wurde. Die Nivellierung erfolgt, indem die vordere Befestigung, die den Fernseher stützt, gedreht wird. Es muss nur der Fernseher abgestützt und die Einstellung ausgeführt werden. Siehe Abbildung unten

FR **Montage à niveau**
Possibilité de mettre à niveau le support après son installation au mur. La mise à niveau est faite en faisant pivoter la plaque frontale qui soutient la TV, il faut pour cela soutenir le téléviseur et effectuer le réglage. Voir le schéma ci-dessous.

ES **Montaje de nivel**
Pueden volver a poner en nivel el soporte incluso después que este se ha instalado en la pared. La puesta en nivel se logra girando la placa frontal que aguanta la tele, es suficiente soportar la televisión y efectuar el ajuste. Véase el esquema que se encuentra a continuación

PL **Poziomowanie**
Po zamocowaniu uchwytu do ściany możliwe jest wyrównanie poziomu telewizora. Poziomowanie osiągane jest poprzez obrót przedniej części uchwytu, do której przymocowany jest telewizor. Przytrzymaj telewizor i delikatnie przekręć nim w prawo lub lewo. Zobacz poniższy diagram.



All rights reserved. All trademarks and trade names are those of their respective owners.
TECHLY® - Viale Europa 33 - 33077 Sacile (PN) - Italy